



**NL** **Ophanginstructie verticale jaloezie**  
Koord-/kettingbediening

**EN** **Mounting instructions for vertical blind**  
Cord-/chain operation

**F** **Instructions de montage des stores**  
Commande par corde/chaîne

**D** **Anleitung zum Aufhängen der Vertikaljalousette**  
Zugsnur-/Kettenbedienung

**DK** **Monteringsvejledning for lamelgardin**  
Med kæde-/snorebetjening

**S** **Monteringsinstruktioner för vertikal persienn**  
Lin-/kedjemekanism

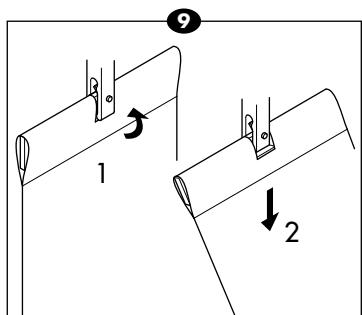
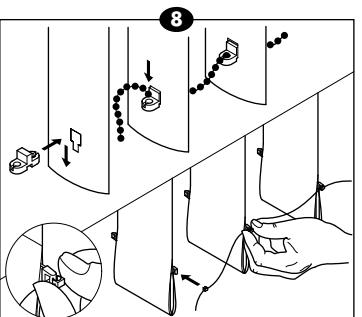
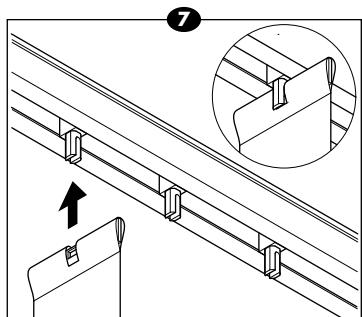
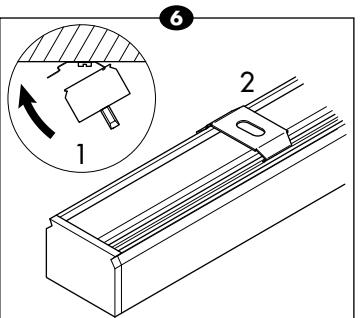
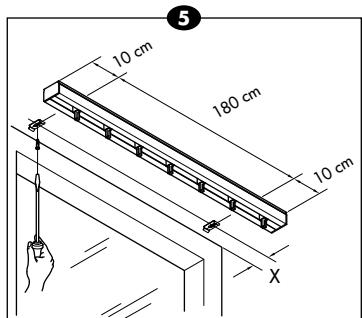
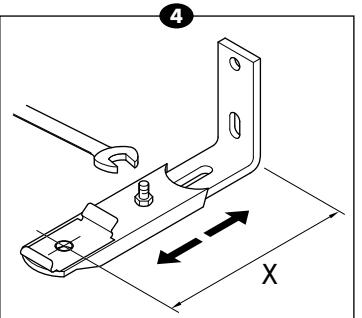
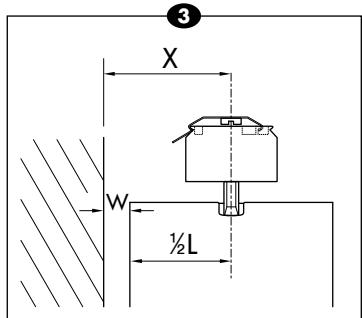
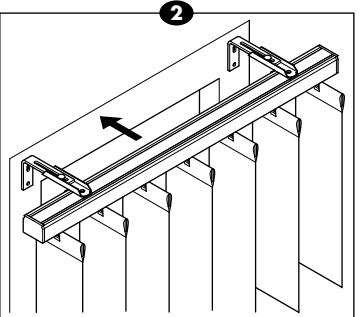
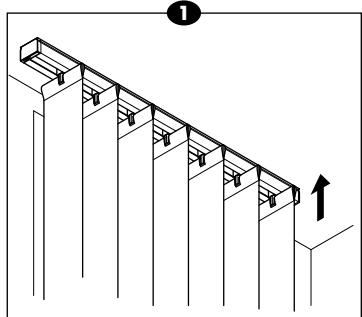
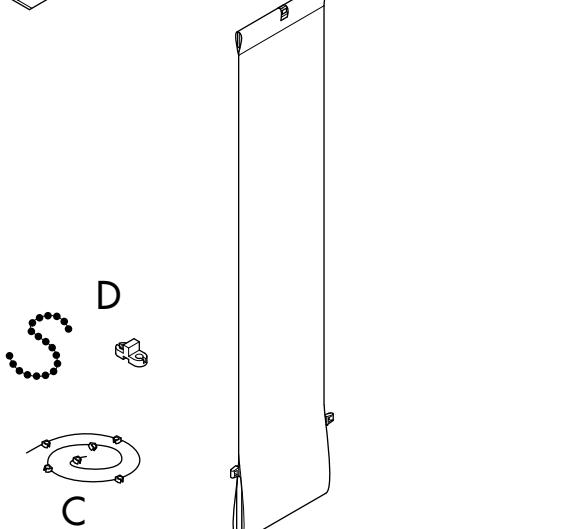
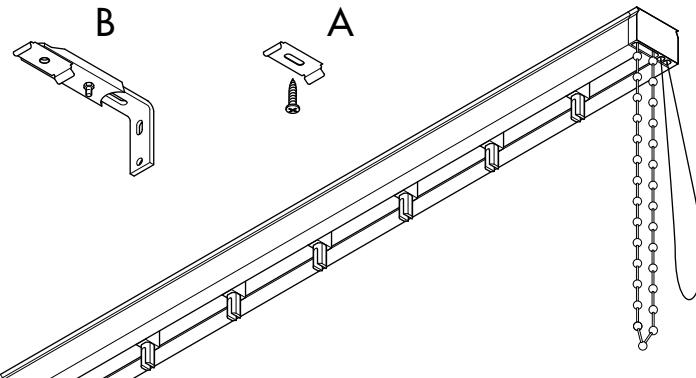
**N** **Monteringsanvisning for vertikal rullegardin**  
Snor-/kjedebetjening

**PL** **Instrukcja montażu żaluzji pionowych**  
tańcuch- i Pręt- i Urządzenie do zdalnego sterowania

**E** **Instrucciones colocación persiana vertical**  
Mando por cordón/cadena

**I** **Istruzioni di montaggio per veneziane verticali**  
Comando manuale con cordone/catena

**P** **Instruções de suspensão da persiana vertical**  
Controlo por cordão/corrente



## **NL** Montagemogelijkheden

- Plafond/in het kozijn. (1)
- Muur/op het kozijn (optioneel). (2)

## **EN** Mounting options

- Inside mount. (1)
- Outside mount (optional). (2)

## **F** Possibilités de pose

- Plafond / en embrasure. (1)
- Mur / sur l'encadrement de la fenêtre (en option). (2)

## **D** Montagemöglichkeiten

- An der Decke/im Fensterrahmen. (1)
- An der Wand/auf dem Fensterrahmen (wahlweise). (2)

## **Montage der Laufschiene**

- ▼ Calculez la distance 'X' du rail au mur ou à l'encadrement. (3)  
X = distance 'W' +  $\frac{1}{2}$  Largeur 'L'.

- ▼ Optionnel montage op muur of kozijn:  
Stel de voorsprongsteunen in op afstand 'X'. (4)

- ▼ Monteer de steunen in één rechte lijn met maximale tussenruimten van 180 cm op afstand 'X' vanaf muur of kozijn. (5)  
**LET OP:** Monteer de eerste en de laatste steun  $\pm$  10 cm vanaf de uiteinden van de rail. (5)

- ▼ Using a tilting movement, press the headrail into the supports until it clicks into place. (6)

## **Monteren van de lamellen**

- ▼ Klik de lamellen in de rail. (7)  
**LET OP:** Alle lamellen moeten in dezelfde richting in geopende stand worden gemonteerd.

- ▼ Optioneel bij aluminium lamellen:  
Plaats de plastic blokjes in de uitsparingen onderaan de lamellen. (8)

- ▼ Verbind de lamellen met de onderkettingen (standaard bij stoffen lamellen en als optie bij aluminium lamellen). (8)  
**LET OP:** Begin nooit in het midden!

## **Wat te doen als...**

- Eén of meer lamellen zijn verdraaid t.o.v. de andere lamellen:

- ▼ Roteer de lamellen tot aan beide uiterste standen. Het kan zijn dat u daarbij een 'klik' hoort van het terugslaan van de lamel.

## **Demonteren van de lamellen**

- ▼ Draai de bovenkant van de lamel weg van de kant waar zich op het ophangpunt een rond puntje bevindt. (9)

- ▼ Trek de lamel naar beneden weg. (9)

## **Reinigen van de lamellen**

De lamellen kunnen met de hand in lauw water met een zacht wasmiddel worden gewassen. (☞) Spoel ze na circa een half uur met lauw water af en hang ze zonder knikken nat op.  
**LET OP:** voor machine wasbare lamellen (Trevira CS) zie bijgevoegd wasvoorschrift.

Aluminium en plastic lamellen kunnen met een zacht wasmiddel worden afgewassen.  
Aluminum and plastic slats can be washed down with a mild detergent.

The slats can be hand-washed in tepid water using a mild detergent. (☞) Wait for about half an hour, then rinse them down with tepid water. Re-hang the slats while they are still wet, taking care not to buckle them.  
**ATTENTION:** for machine-washable slats (Trevira CS), see enclosed washing instructions.

Aluminum and plastic slats can be washed down with a mild detergent.  
**ATTENTION:** pour les stores lavables en machine (Trevira CS) voir les instructions de nettoyage fournies.  
Les stores en aluminium et en plastique peuvent être nettoyés à l'aide d'un nettoyant doux.

Les stores peuvent être nettoyés à la main avec de l'eau tiède et un nettoyant doux (☞) Rincez-les au bout d'une demi-heure avec de l'eau tiède et pendez-les encore humides en évitant de faire des plis.  
**ATTENTION:** pour les stores lavables en machine (Trevira CS) voir les instructions de nettoyage fournies.  
Les stores en aluminium et en plastique peuvent être nettoyés à l'aide d'un nettoyant doux.

Die Lamellen können von Hand in warmem Wasser mit einem milden Waschmittel gewaschen werden. (☞)  
Spülen Sie sie nach etwa einer halben Stunde mit warmem Wasser nach, und hängen Sie sie knickfrei naß auf.  
**ACHTUNG:** Achten Sie bei maschinenwaschbaren Lamellen (Trevira CS) auf die mitgelieferte Waschanleitung.  
Aluminium- und Plastiklamellen lassen sich mit einem milden Putzmittel reinigen.

## **Cleaning the slats**

You will find a small round dot at the hanging-point on one side of the slat. Starting at this side, pull the top of the slat out. (9)

▼ Pull the slat downwards. (9)

## **Nettoyage des stores**

Les stores peuvent être nettoyés à la main avec de l'eau tiède et un nettoyant doux (☞) Rincez-les au bout d'une

demi-heure avec de l'eau tiède et pendez-les encore humides en évitant de faire des plis.

**ATTENTION:** pour les stores lavables

en machine (Trevira CS) voir les

instructions de nettoyage fournies.

Les stores en aluminium et en plastique

peuvent être nettoyés à l'aide d'un

nettoyant doux.

Die Lamellen können von Hand in warmem Wasser mit einem milden Waschmittel gewaschen werden. (☞)

Spülen Sie sie nach etwa einer halben

Stunde mit warmem Wasser nach, und

hängen Sie sie knickfrei naß auf.

**ACHTUNG:** Achten Sie bei maschinenwaschbaren Lamellen (Trevira CS) auf die mitgelieferte Waschanleitung.

Aluminium- und Plastiklamellen lassen

sich mit einem milden Putzmittel reinigen.

## **EN** Mounting the headrail

- ▼ Measure distance 'X' from headrail to wall or frame. (3)  
X = distance 'W' +  $\frac{1}{2}$  width 'L'.

- ▼ Optionnal mounting on wall or window frame: adjust the projecting supports until they are at distance 'X'. (4)

- ▼ Monter de steunen in één rechte lijn met maximale tussenruimten van 180 cm apart, at distance 'X' from wall or frame. (5)  
**ATTENTION:** Mount the first and the last support  $\pm$  10 cm from the ends of the headrail. (5)

- ▼ Using a tilting movement, press the headrail into the supports until it clicks into place. (6)

## **F** Assemblage du rail

- ▼ Calculez la distance 'X' du rail au mur ou à l'encadrement. (3)  
X = distance 'W' +  $\frac{1}{2}$  Largeur 'L'.

- ▼ En option, assemblage au mur ou sur l'encadrement: Fixez les supports réglables d'après la distance 'X'. (4)

- ▼ Alignez bien les supports sur la ligne de distance 'X', en respectant un espace maximum de 180 cm entre les supports. (5)  
**ATTENTION:** Fixez d'abord le premier et le dernier support à  $\pm$  10 cm des extrémités du rail. (5)

- ▼ Introduisez le rail dans le supports (vous entendrez un clic). (6)

## **Assemblage des bandes.**

- ▼ 'Cliquez' les bandes dans le rail. (7)  
**ATTENTION:** Toutes les bandes doivent se trouver dans la même position ouverte.

- ▼ En option, avec les stores en aluminium: Placez les fixations en plastique dans la rainure qui se trouve au bas des bandes. (8)

- ▼ Reliez les bandes entre elles avec les chaînettes inférieures (livrées en standard avec les stores en tissu et en option avec les stores en aluminium). (8)  
**ATTENTION:** Ne commencez jamais au milieu!

## **Was tun wenn...**

- Une ou plusieurs bandes ne se trouvent pas dans le même sens que les autres:

- ▼ Tournez les bandes au maximum de leur position dans les deux sens. Il est possible que vous entendiez un clic au moment où les bandes se remettent dans la bonne position.

## **Démontage des bandes**

- ▼ Décrochez la bande par le haut à l'endroit de la fixation où se trouve une marque ronde. Il est possible que vous entendiez un clic au moment où la bande se remet dans la bonne position.

## **Abnehmen der Lamellen**

- ▼ Drehen Sie die Lamellen bis zu den beiden äußersten Positionen. Es kann sein, daß Sie dabei ein Klicken beim Zurück schnellen der Lamelle hören.

## **Reinigen der Lamellen**

Die Lamellen können von Hand in warmem Wasser mit einem milden Waschmittel gewaschen werden. (☞)

Wait for about half an hour, then rinse them down with warm water.

Re-hang the slats while they are still wet, taking care not to buckle them.

**ATTENTION:** for machine-washable

slats (Trevira CS), see enclosed

washing instructions.

Aluminium and plastic slats can be

washed down with a mild detergent.

**ATTENTION:** pour les stores lavables

en machine (Trevira CS) voir les

instructions de nettoyage fournies.

Les stores en aluminium et en plastique

peuvent être nettoyés à l'aide d'un

nettoyant doux.

Die Lamellen können von Hand in warmem Wasser mit einem milden Waschmittel gewaschen werden. (☞)

Spülen Sie sie nach etwa einer halben

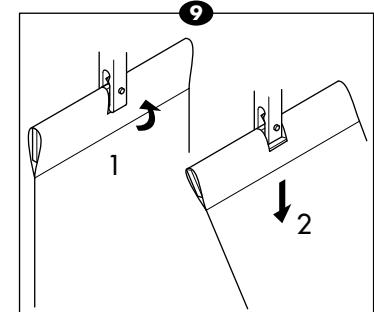
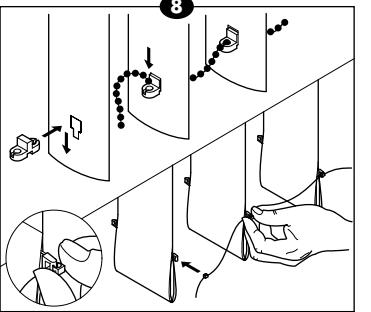
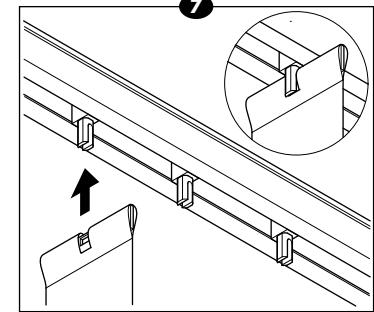
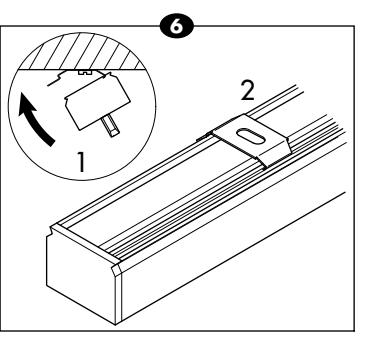
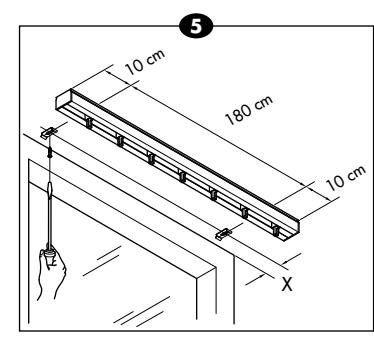
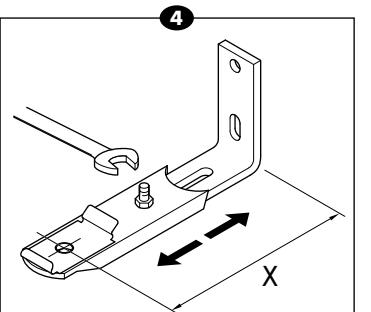
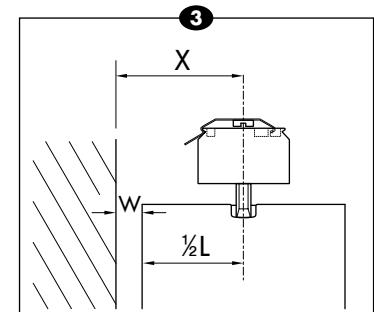
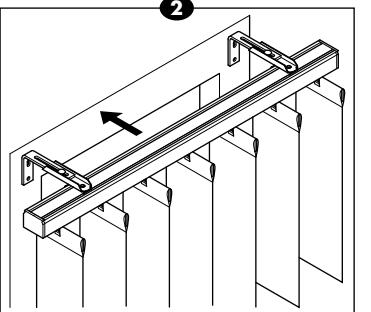
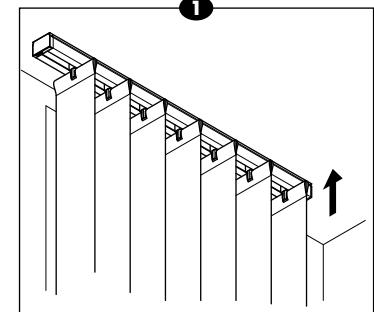
Stunde mit warmem Wasser nach, und

hängen Sie sie knickfrei naß auf.

**ACHTUNG:** Achten Sie bei maschinenwaschbaren Lamellen (Trevira CS) auf die mitgelieferte Waschanleitung.

Aluminium- und Plastiklamellen lassen

sich mit einem milden Putzmittel reinigen.



## DK

### Monteringsmuligheder

- Montering i vinduesrammen (1)
- Montering på vinduesrammen (ekstraudstyr). (2)

### Sådan monteres overlisten

- ▼ Mål afstand 'X' fra overlisten til væg eller vinduesramme. (3)  $X = afstand 'W' + \frac{1}{2} bredde 'L'$ .
- ▼ Valgfri montering på væg eller fönsterram: justér vægbeslagene, indtil de er i afstand 'X'. (4)
- ▼ Monter beslagene i lige linje, ikke mere end 180 cm fra hinanden, i afstand 'X' fra væg eller vinduesramme. (5) **BEMÆRK:** Montér den første og den sidste beslag  $\pm 10$  cm fra overlistens ender. (5)
- ▼ Tryk overlisten ind i beslagene med en vippebevægelse, indtil den klikker på plads. (6)

### Sådan monteres lamellerne

- ▼ Klik hver lamel ind i overlisten. (7) **BEMÆRK:** Alle lamellerne skal monteres, så den 'åbne' position vender i samme retning.
- ▼ Tillval för aluminiumslameller: För in fastblocken i plast i skärrorna längst ned på lamellerna. (8)
- ▼ Koppla ihop lamellerna med hjälp av de nedre kedjorna (standard för tyglameller och tillval för aluminiumlameller). (8) **OBSERVERA:** Starta aldrig i midten!

### Hvad skal man gøre, hvis...

En eller flere lameller ikke er tilpasset de andre lameller:

- ▼ Drej den pågældende lamel (eller lamellerne) til venstre og højre til hver af dens yder-positioner. Du kan høre et 'klik', når lamellen vifter tilbage i den korrekte position.

### Sådan fjernes lamellerne

- ▼ Der er en lille rund prik på op-hængningspunktet på den ene side af lamellen. Træk lamellen overste del ud fra denne side. (9)
- ▼ Træk lamellen nedad. (9)

### Sådan rengøres lamellerne

Lamellerne kan håndvaskes i lunkent vand med et milt rengøringsmedel. (1) Vænta ungefär en halvtimme och skölj dem sedan med lunkent vatten. Häng tillbaka lamellerna medan de fortfarande är blöta och var noga med att inte böja dem. **OBSERVERA:** for maskinvaskbare lameller (Trevira CS), se vedlagte vaskeinstruksjoner. Lameller i aluminium og plast kan vaskes med et milt rengøringsmedel. Aluminiums- og plastlameller kan vaskes med et mildt rengøringsmedel.

## S

### Monteringsalternativ

- Montering inuti fönsterirsch (1)
- Montering ovanför fönsterirsch (tillval). (2)

### Montering av löpskenan

- ▼ Fastställ avståndet 'X' från löpskenan till vägg eller ram. (3)  $X = avstånd 'W' + \frac{1}{2} bredd 'L'$ .
- ▼ Tillvalsmontering på vägg eller fönsterram: justera de reglerbara hållarna tills de befinner sig på avståndet 'X'. (4)
- ▼ Monter hållarna i en rät linje, ikke mer enn 180 cm fra hinanden, i afstand 'X' fra væg eller vinduesramme. (5) **ADVARSEL:** Monter den første och sista stötten  $\pm 10$  cm fra endene på löpskenan. (5)
- ▼ Tryck in löpskenan i hållarna med en tippande rörelse tills den klickar på plats. (6)

### Montering av lamellerna

- ▼ Tryck in varje lamell i löpskenan. (7) **BEMÆRK:** Alle lamellerne måste monteres i 'åbne' position i samma retning.
- ▼ Tillval för aluminiumslameller: För in fastblocken i plast i skärrorna längst ned på lamellerna. (8)
- ▼ Koppla ihop lamellerna med hjälp av de nedre kedjorna (standard för tyglameller och tillval för aluminiumlameller). (8) **OBSERVERA:** Starta aldrig i midten!

### Vad ska jag göra om...

En eller flera lameller inte är i linje med de övriga lamellerna:

- ▼ Vrid lamellen (eller lamellerna) i fråga till höger och till vänster i alla dess mest extrema lägen. Du kan höra ett 'klik' när lamellen vändes inni korrekt position.

### Demontering av lamellerna

- ▼ Du hittar en liten rund prick på hängningspunkten på den ena sidan av lamellen. Starta på denne siden och dra ut toppen av lamellen. (9)
- ▼ Dra lamellen nedåt. (9)

### Rengöring av lamellerna

Lamellerna kan handvaskas i lunkent vann med et milt rengøringsmedel. (1) Vänta ungefär en halvtimme och skölj dem sedan med lunkent vatten. Häng tillbaka lamellerna medan de fortfarande är blöta och var noga med att inte böja dem. **OBSERVERA:** för maskinvaskbare lameller (Trevira CS), se vedlagte vaskeinstruksjoner. Lameller i aluminium og plast kan vaskes med et milt rengøringsmedel.

## N

### Monteringsalternativer

- Montering i vindusrammen (1)
- Montering på vindusrammen (fakultativ). (2)

### Montering av topkassen

- ▼ Måla avståndet 'X' från topkassen till vägg eller ram. (3)  $X = distanse 'W' + \frac{1}{2}$  bredd 'L'.
- ▼ Fakultativ montering på vägg eller vindusramme: justera utstökande stötar inntil de är på avståndet 'X'. (4)
- ▼ Monter stöttene på en rät linje, ikke mer enn 180 cm fra hinanden, i afstand 'X' fra vägg eller vindusramme. (5) **ADVARSEL:** Monter den första och sista stötten  $\pm 10$  cm från ändene på topkassen. (5)
- ▼ Ved hjælp af en vippende bevegelse, press topkassen inni stöttene til den klikker på plads. (6)

### Feste lamellene

- ▼ Feste hver lamell i löpskenan. (7) **ADVARSEL:** Alle lamellerne må festes i en 'åpen' posisjon vendt i samme retning.
- ▼ Valgfritt för aluminiumslameller: Sett plastikklockorna inni nisjene nedest på lamellerna. (8)
- ▼ Koppla ihop lamellene sammen ved å bruke de nedre kjedene (standard for tyglameller og fakultativ for aluminiumslameller). (8) **OBSERVERA:** Start aldri i midten!

### Head Hva gjør du hvis...

En av lamellene er ute av linje med de andre lamellene:

- ▼ Snu den aktuelle lamellen (eller lamellene) til venstre og høyre inn i de respektive ytterliggende posisjonene. Du kan komme til å høre et 'klik' når lamellen vender inni korrekt posisjon.

### Fjerne lamellene

- ▼ List Du vil finne en liten rund prikk på hengepunktet på den ene siden av lamellen. Begynn på denne siden og trekk toppen av lamellen ut. (9)
- ▼ Trekke lamellen nedover. (9)

### Rengjøre lamellen

Lamellene kan håndvaskes i lunkent vann og bruk av et milt rengøringsmedel. (1) Vänta ungefär en halvtimme och skölj dem sedan med lunkent vatten. Häng tillbaka lamellerna medan de fortfarande är blöta och var noga med att ikke böja dem. **ADVARSEL:** for maskinvaskbare lameller (Trevira CS), se vedlagte vaskeinstruksjoner. Lameller i aluminium og plast kan vaskes med et milt rengøringsmedel.

## PL

### Możliwości montażu

- Sufit/na ramie okna. (1)
- Ściana/na ramie okna (opcja). (2)

### Montaż szyny

- ▼ Ustalić odległość 'X' od szyny do ściany lub ramy. (3)  $X = odległość 'W' + \frac{1}{2}$  szerokość 'L'.
- ▼ Opcjonalny montaż na ścianie lub na ramie: Ustawić przednie uchwyty w odległości 'X'. (4)
- ▼ Zamontować uchwyty w linii prostej z maksymalnymi odstępami 180 cm w odległości 'X' od ściany lub ramy. (5) **UWAGA:** Zamontować pierwszy i ostatni uchwyt  $\pm 10$  cm od końców szyny. (5)
- ▼ Przycisnąć szynę i w uchwycie dopóki nie zaskoczy na stałe. (6)

### Montaż żaluzji pionowych

- ▼ Wcisnąć żaluzje w szynę. (7) **UWAGA:** Wszystkie żaluzje muszą zostać zamontowane w tym samym kierunku w stanie otwartym.
- ▼ Opcja w żaluzjach aluminiowych: Umieścić plastikowe klocki w wycięciach pod żaluzjami. (8)
- ▼ Koble lamellene sammen ved å bruke de nedre kjedene (standard for stofflameller og fakultativ for aluminiumslameller). (8) **ADVARSEL:** Start aldri i midten!

### Co robić jeśli...

Przekręcony jest jedna lub więcej żaluzji w położeniu do innych żaluzji:

- ▼ Obrócić żaluzje do ekstremalnego położenia z obu stron. Można przy tym usłyszeć dźwięk wskakującą w swoje miejsce żaluzji.

### Demontaż żaluzji

- ▼ Obrócić górną stronę żaluzji w kierunku przeciwnym od strony, w której w miejscu zawieszenia znajduje się czerwony punkt. (9)
- ▼ Odciągnąć żaluzję w dół. (9)

### Czyszczenie żaluzji

Żaluzje można czyszczyć ręcznie w lekkiej wodzie przy pomocy łagodnego środka piorącego. (1) Po około pół godziny spłukać je lekką wodą i powiesić mokre bez zmiany kształtu. **UWAGA:** dla żaluzji dających się praca automatycznie (Trevira CS) patrz załączony jest sposób prania. Żaluzje aluminiowe i plastikowe można czyszczyć fagodnym środkiem piorącym.

- ▼ Gire la parte superior de la lámina alejándola del lado en que se sitúa un pequeño punto redondo sobre el punto de suspensión. (9)
- ▼ Retire la lámina, tirando hacia abajo. (9)

### Limpieza de las láminas

Puede lavar las láminas manualmente en agua templada, utilizando un detergente suave. (1) Aclarar después de media hora aproximadamente, colgando las láminas mojadas sin doblar. **ATENCIÓN:** para las láminas lavables en máquina (Trevira CS), consulte las instrucciones de lavado adjuntas. Las láminas de aluminio y de plástico pueden limpiarse utilizando un detergente suave.

## E

### Modalidades de montaje

- Techo/en el marco. (1)
- Pared/sobre el marco (opcional). (2)

### Montaje del riel

- ▼ Determinar la distancia 'X' del binario a la pared o el marco. (3)  $X = distancia 'W' + \frac{1}{2}$  ancho 'L'.
- ▼ Opcional: montaje sobre la pared o el marco: Fije los soportes salientes en la distancia 'X'. (4)
- ▼ Fije los soportes en línea recta a espacios intermedios no superiores a 180 cm a una distancia 'X' desde la pared o el marco. (5) **ATENCIÓN:** Fije los soportes primero y último a una distancia de  $\pm 10$  cm de los extremos del binario. (5)
- ▼ Introduzca el riel con un movimiento de inclinación dentro de los soportes hasta que quede fijado. (6)

### Montaje de las láminas

- ▼ Fije las láminas en el riel. (7) **ATENCIÓN:** Debe montar todas las láminas en la misma dirección y en posición abierta.
- ▼ Opcional para las láminas de aluminio: Coloque los bloques de plástico en los huecos en la parte inferior de las láminas. (8)
- ▼ Opcional para las láminas de aluminio: Coloque los bloques de plástico en los huecos en la parte inferior de las láminas. (8)
- ▼ Conecte las láminas con las cadenas inferiores (suministradas de serie con las láminas de tejido y opcionalmente con las láminas de aluminio). (8) **ATENCIÓN:** ¡No comience nunca por el centro!

### Qué debe hacer si...

Una o più lamelle sono orientate diversamente dalle altre:

- ▼ Rotare le lamelle fino a che non vanno più. È possibile che si senta un 'click' causato dal rientro della lamella.

### Smontaggio delle lamelle

- ▼ Girare la parte superiore della lamella nel senso opposto rispetto a quello in cui si trova il puntino rotondo sull'affaccio. (9)
- ▼ Asportare la lamella tirandola in giù. (9)

### Pulizia delle lamelle

Lavare le lamelle a mano utilizzando un detergente neutro. (1) Risciacquare dopo circa mezz'ora con acqua tiepida e metterele ad asciugare ancora bagnate senza piegarle. **ATENZIONE:** Per le lamelle lavabili in lavatrice (Trevira CS) si vedano le istruzioni di lavaggio allegate. Pulire le lamelle di alluminio o di plastica passandovi sopra un panno con del detergente neutro. **ATENCAO:** para as lamelas (Trevira CS) que podem ser lavadas na máquina, veja as indicações de lavagem juntamente fornecidas. As lamelas em alumínio e em plástico, podem ser passadas com um produto de limpeza suave.

## I

### Possibilità di montaggio

- A soffitto/tra gli infissi. (1)
- A parete/sugli infissi (optional). (2)

### Montaggio del binario

- ▼ Determinare a distância 'X' da calha até à parede ou até ao caixilho da janela. (3)  $X = distância 'W' + \frac{1}{2}$  largura 'L'.
- ▼ Montagem alternativa a parede ou no caixilho: Regolare i supporti distanziatori alla distanza 'X'. (4)
- ▼ Montagem opcional na parede ou no caixilho: Ajuste os suportes de avanço para a distância 'X'. (4)
- ▼ Montagem opcional na parede ou no caixilho: Ajuste os suportes de avanço para a distância 'X'. (4)
- ▼ Montagem opcional na parede ou no caixilho: Ajuste os suportes de avanço para a distância 'X'. (4)
- ▼ Montagem das lamelas

### Montagem das lamelas

- ▼ Monte as lamelas na calha com um clique. (7) **ATENÇÃO:** Todas as lamelas devem ser montadas na mesma direção de abrir.
- ▼ Opcional para as lamelas em alumínio: Coloque os blocos de plástico nei fori delle lamelle. (8)
- ▼ Optional con le lamelle di alluminio: Mettere i blocchetti di plastica nei fori delle lamelle. (8)
- ▼ Collegare le lamelle con le catene intermedie (standard se si utilizzano lamelle di stoffa e su richiesta con le lamelle di alluminio). (8) **ATENÇÃO:** Non iniziare mai partendo dal centro!
- ▼ Ligue as lamelas umas às outras com as correntes inferiores (standard na lamelas em tecido e opcional nas lamelas em alumínio). (8) **ATENCAO:** Nunca comece ao meio!

### O que fazer se...

Uma ou mais lamelas estiverem viradas em relação às outras:

- ▼ Rode as lamelas até ambas as posições extremas. Pode acontecer que você ouça um clique quando a lamela saltar para